



## Mục Vụ

Tháng 03 – 2016



Anh chị em thân mến,

Chúng ta đang được hưởng một hồng ân rất lớn trong năm nay, đó là chúng ta được có năm thánh (năm toàn xá), và nhất là năm thánh của Lòng Thương xót Chúa.

Trong Sách Lêvi nói đến năm toàn xá được xảy ra cứ 50 năm một lần. Trong năm này, tù nhân và nô lệ được thả tự do, nợ nần xóa bỏ và lòng thương xót của Chúa được tuân đổ một cách đặc biệt. Từ năm 1300 Hội Thánh Công Giáo đã thiết lập Năm Thánh (năm toàn xá) vào dịp mỗi 25 năm hay 50 năm, đôi khi cũng chỉ định năm thánh ngoài những mốc thời điểm đó thì gọi là “Năm Thánh ngoại thường.”

Vì vậy Năm Thánh 2016 này là Năm Thánh Ngoại Thường Lòng Thương Xót được thiết lập bởi Đức Phanxicô để toàn thể Hội Thánh có thể ý thức hơn, đón nhận lòng thương xót Chúa và tỏ lòng thương xót cho người khác. Một trong những điều kiện để được ơn toàn xá là phải đi qua CỬA THÁNH.

Cửa Thánh tượng trưng cho Chúa Kitô đầy lòng thương xót, như ngài phán: “Ta là Cửa” (Ga 10:9). Khi bước qua Cửa Thánh, với lòng ăn năn sám hối chúng ta trở về với Chúa và đi vào trong Chúa Kitô để đến cùng Thiên Chúa Cha.

Đức Phanxicô đã dạy như sau trong Tông chiếu về Năm Thánh Lòng Thương Xót:

“Cửa Thánh này sẽ trở thành Cửa Thương Xót mà bất cứ ai bước vào sẽ cảm nghiệm được tình yêu của Thiên Chúa, Đấng an ủi, tha thứ, và khơi lên niềm hy vọng (số 3).

“Bởi bước qua ngưỡng Cửa Thánh, chúng ta sẽ tìm được sức mạnh để đón nhận lòng thương xót của Chúa và dần thân trở nên xót thương với người khác như Chúa Cha đã thương xót chúng ta” (số 14).

Chính vì thế mà tôi cảm thấy có bổn phận trong năm nay tổ chức các cuộc hành hương khác nhau về nhiều nhà thờ chính tòa hoặc nhà thờ được Đức Thánh Cha chỉ định mở Cửa Thánh, để anh chị em có cơ hội bước qua CỬA THÁNH để lãnh ơn Toàn Xá. Anh chị em toàn vùng được mời gọi tham dự tất cả các cuộc hành hương đó, nếu anh chị em có cơ hội và điều kiện. Ngoài ra các buổi lễ hành hương đó sẽ là thánh lễ của các cộng đoàn gần đó. Chẳng hạn thánh lễ tại Marienthal là thánh lễ của cộng đoàn Wiesbaden cho dù tất cả mọi người trong vùng đều được mời gọi tham dự. Thánh lễ tại nhà thờ chính tòa Freiburg cũng là thánh lễ của cộng đoàn Haltingen, Freiburg, Pforzheim, Mannheim, Karlsruhe. Thánh Lễ tại Speyer cũng là thánh lễ của cộng đoàn Karlsruhe, Mannheim... Anh chị em cũng có thể tìm hiểu

trước nơi mình sẽ hành hương qua các trang Web: [www.franziskaner.de/marienthal](http://www.franziskaner.de/marienthal) hay là [www.freiburgermuenster.info](http://www.freiburgermuenster.info) và [www.dom-zu-speyer.de/](http://www.dom-zu-speyer.de/). Xin anh chị em trong các Ban Đại Diện cổ động anh chị em trong cộng đoàn mình tham gia đông đảo các cuộc hành hương, nếu cần tạo điều kiện thuận lợi giúp những ai không có phương tiện xe cũng có thể tham dự... Chính vì các cuộc hành hương như thế, số thánh lễ riêng cho từng cộng đoàn sẽ giảm đi trong năm nay. Tại những nơi hành hương tôi sẽ cố gắng thuê các hội trường tại đó để sau thánh lễ anh chị em có thể tụ tập để ăn trưa. Xin anh chị em tự túc mang „lương khô“ theo thói quen của chúng ta.

Trong niềm vui của Năm Thánh, tôi cầu chúc anh chị em chuẩn bị tâm hồn đón Tuần Thánh cho sốt sắng để rồi được tràn đầy niềm hân hoan của lễ Phục Sinh.

Lm Dominik Trần Mạnh Nam

## Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC GIÁO HOÀNG TRONG THÁNG 03

**Ý chung:** Cầu cho các gia đình đang gặp khó khăn, nhận được sự trợ giúp cần thiết và cho các trẻ em được lớn lên trong môi trường lành mạnh và an toàn.

**Ý Truyền Giáo:** Cầu cho các Kitô hữu đang bị kỳ thị hoặc bị bách hại vì đức tin, được ơn sức mạnh và trung thành với Tin Mừng, nhờ lời cầu nguyện không ngừng của toàn thể Hội Thánh.

## LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG BA

- 06 + **Chúa Nhật IV Mùa Chay**  
Gs 5:9,10-12; 2 Cr 5:17-21; Lc 15:1-3,11-32
- 13 + **Chúa Nhật V Mùa Chay**  
Is 43:16-21; Tv 126:1-2,2-3,4-5,6; Pl 3:8-14; Ga 8:1-11
- 19 **Thứ Bảy. Thánh Giuse Bọn Đức Mẹ Maria**  
Ed 37:21-28; Gr 31:10,11-12,13; Ga 11:45-57
- 20 + **Chúa Nhật Lễ Lá**  
Lc 19:28-40; Is 50:4-7; Pl 2:6-11; Lc 23:1-49
- 24 **Thứ Năm Tuần Thánh**  
Xh 12:1-8,11-14; 1 Cr 11:23-26; Ga 13:1-15
- 25 **Thứ Sáu Tuần Thánh**  
Is 52:13-53; Dt 4:14-16; Ga 18:1-19,42
- 26 **Thứ Bảy Tuần Thánh. Thánh Lễ Vọng Phục Sinh**  
Ex 14,15 – 15,1; Rm 6,3-11; Lc 24, 1-12
- 27 + **Chúa Nhật Phục Sinh**  
Cv 10,34a. 37-43; Kol 3,1-4; Jn 20,1-9
- 28 **Thứ Hai trong tuần Bát Nhật Lễ Phục Sinh**  
Cv 2:14,22-32; Lc 24, 13-35

## Lịch Trình Thánh Lễ và Phụng Vụ

	<b>Xin lưu ý :có giải tội trước giờ lễ 30 phút</b>
<b>Laiz</b>	12g00 ngày 06.03.2016 nhà thờ St. Peter und Paul, Römerstr.2, 72488 Sigmaringen
<b>Wiesbaden</b>	11g45 Ngày 13.03.2016 nhà thờ St. Josef, Josefstr. 15, 65199 Wiesbaden
<b>Flörsheim</b>	<b>24.03.16:</b> nhà thờ St. Josef; Kolpingstr. 17, 65439 Flörsheim 14g30 giảng thuyết 17g00 thánh Lễ với nghi thức rửa chân
<b>Flörsheim</b>	<b>25.03.16:</b> nhà thờ St. Gallus, Hauptstr. 28, 65439 Flörsheim 11g30 giảng thuyết + cơm trưa 14g00 đi dâng Thánh Giá 15g00 suy tôn thánh giá. 16g30 gặp gỡ cá nhân để linh hướng và giải tội
<b>Flörsheim</b>	<b>Bảy 26.03.2016:</b> nhà thờ St. Josef; Kolpingstr. 17, 65439 Flörsheim 14g30 giờ giảng thuyết + giải lao + giảng thuyết 18g00 Nghi thức Vọng Phục Sinh
<b>Breuberg</b>	12g30 ngày 27.03.2016 nhà thờ St. Karl Boromäus, Erbacherstr.39, 64747 Breuberg- Neustadt
<b>Pforzheim</b>	<b>14g30</b> ngày 28.03.2016 nhà thờ St. Elisabeth Wurmbergerstrasse 43, 75175 Pforzheim – Buckenberg <b>Xin lưu ý là giờ Lễ được thay đổi</b>
<b>Hành Hương Marienthal</b>	12g00 ngày 03.04.2016 Thánh Lễ Hành Hương <b>Kloster Marienthal 1, 65366 Geisenheim</b>
<b>Haltingen</b>	16g00 ngày 09.04.2016 nhà thờ St. Maria, Markgräflerstr.3, 79576 Weil am Rhein
<b>Hành Hương Freiburg</b>	10g00 ngày 10.04.2016 Thánh Lễ Hành Hương <b>Freiburger Münster Münsterplatz, 79098 Freiburg im Breisgau</b>
<b>Haiger</b>	16g00 ngày 16.04.2016 nhà thờ <b>Herz Mariä, Am Sasensberg 9, 35716 Dietzhöhlztal – Ewersbach</b> <i>Xin lưu ý là lần này chúng ta đổi nhà thờ khác</i>
<b>Flörsheim</b>	14g00 ngày 24.04.2016 Thánh lễ mừng Ngân Khánh Linh Mục của cha Stefan Staeuber. <b>Lễ cộng đoàn Frankfurt có mời ACE trong vùng.</b>

<b>Nothgottes</b>	11g30 giờ ngày 01.05.2016. <b>ChauSon Nothgottes 37, 65385 Rüdesheim am Rhein</b> <b>Picknick cho toàn vùng.</b>
<b>Hành Hương Banneux</b>	11g00 Ngày 08.05.2016 <b>Rue de L Esplanade 57, 4141 Banneux (Sprimont), Belgien</b>
<b>Đại Hội Công Giáo</b>	Ngày 14+15+16.05.2016 <b>Seidelstr. 2, 63741 Aschaffenburg</b>
<b>Hành Hương Speyer</b>	10g00 ngày 22.05.2016 <b>Domplatz , 67346 Speyer</b>
<b>Karlsruhe</b>	14g30 ngày 29.05.2016 nhà thờ St. Judas Thaddeus Bärenweg 42 76149 Karlsruhe-Neureut.
<b>Wiesbaden</b>	11g45 Ngày 05.06.2016 nhà thờ St. Josef, Josefstr. 15, 65199 Wiesbaden
<b>Frankfurt</b>	14g30 ngày 05.06.2016 nhà thờ St. Anna, Am Hohen Weg 19, 60488 Frankfurt- Hausen <b>Đức Viện Phụ Eprem dâng lễ</b>
<b>Freiburg</b>	<b>10g30 giờ</b> ngày 12.06.2016 nhà thờ St. Andreas, Sulzburger Str.18, 79114 Freiburg. <b>Lễ chung với giáo xứ Đức nhân dịp Pfarrfest.</b>
<b>Mannheim</b>	14g30 giờ ngày 19.06.2016 nhà thờ St. Pius, Böcklinstr. 51, 68163 Mannheim-Neuostheim
<b>Flörsheim</b>	14:00 giờ ngày 26.06.2016 Thánh lễ mừng 20 năm Linh Mục của cha Tuyên Úy Dominik Trần Mạnh Nam. <b>Lễ Toàn Vùng</b>
<b>Sigmaringen</b>	12:00 giờ ngày 03.07.2016 nhà thờ St. Peter und Paul, Römerstr.2, 72488 Sigmaringen
<b>Hành Hương Marienfried</b>	10g00 Thứ Bảy ngày 16.07.2016 <b>Marienfried Str. 62, 89284 Pfaffenhofen a.d. Roth.</b>
<b>Frankfurt</b>	14g30 ngày 17.07.2016 nhà thờ St Anna, Am Hohen Weg 19, 60488 Frankfurt – Hausen <b>Thánh lễ mừng Bổn mạng cộng đoàn</b>

---

## Thông Báo I

---

### Luật ăn chay kiêng thịt Thứ Sáu Tuần Thánh 25.03.2016

Theo luật Giáo hội buộc mọi tín hữu từ 14. tuổi trở lên phải kiêng thịt, và từ 18 tuổi đến 60 tuổi phải ăn chay kiêng thịt.

#### Chia việc cho Phụng Vụ Tuần Thánh tại Flörsheim:

như thường lệ là nếu cộng đoàn nào, hoặc đoàn thể nào, hoặc cá nhân nào thấy điều gì mình có thể làm được và muốn làm trong Phụng Vụ Tuần Thánh thì xin viết Email cho cha Tuyên Úy, để ngài chia việc. Riêng trong tuần thánh có **Hai** công tác đặc biệt cho tuần thánh cần rất đông người cộng tác thì cha Tuyên Úy kêu gọi sự cộng tác của 4 cộng đoàn lớn chung quanh Flörsheim là Haiger, Frankfurt, Mannheim và Wiesbaden. Nếu cộng đoàn nào trong 4 cộng đoàn trên thấy điều kiện không cho phép anh chị em của mình đi tham dự được- và vì thế công tác không đảm nhiệm được, xin báo sớm cho cha Tuyên Úy biết để cha tìm người thay thế. **Hai** công tác đó như sau:

1/Nghi thức rửa chân ngày thứ Năm: Mỗi cộng đoàn lo cho có 3 người lên cho linh mục rửa chân.

2/Đi dâng thánh giá ngày thứ Sáu: Mỗi chặng dâng thánh giá cần 3 người: một người vác thánh giá đi đầu, một người đọc bản văn Kinh Thánh và một người đọc bản văn Suy niệm. Xin Cộng Đoàn Haiger đảm nhận chặng 1,2,3 . Mannheim chặng 4,5,6 . Frankfurt chặng 7,8,9,10 và Wiesbaden đảm nhiệm chặng 11,12,13,14. Xin cảm ơn sự cộng tác của anh chị em.

#### Giảng Thuyết Tuần Thánh

Cha Giuse Bùi Quang Minh SJ đang làm luận án Tiến Sĩ tại München sẽ hướng dẫn chúng ta 3 ngày Tam Nhật Thánh 2016 năm nay.

**Thời gian:** từ trưa thứ Năm tuần thánh 24.03.16 đến tối Thứ Bảy 26.03.16

**Địa điểm:** nhà thờ St. Gallus, Hauptstraße 28, 65439 Flörsheim  
và nhà thờ St. Josef, Kolpingstr. 17, 65439 Flörsheim

Hai nhà thờ gần nhau trong cùng một giáo xứ (bản chỉ đường trong trang mạng của chúng ta: [www.congdoanconggiao.de](http://www.congdoanconggiao.de)).

**Thứ Năm 24.03.16:** nhà thờ St. Josef; Kolpingstr. 17, 65439 Flörsheim  
bắt đầu từ 14g30 giảng thuyết  
17g00 thánh Lễ với nghi thức rửa chân

**Thứ Sáu 25.03.16:** nhà thờ St. Gallus, Hauptstr. 28, 65439 Flörsheim  
bắt đầu từ 11g30 giảng thuyết + cơm trưa  
14g00 Đi Đàng Thánh Giá  
15g00 suy tôn Thánh Giá.  
16g30 gặp gỡ cá nhân để linh hướng và giải tội.

**Thứ Bảy 26.03.2016:** nhà thờ St. Josef; Kolpingstr. 17, 65439 Flörsheim  
bắt đầu từ 14g30 giờ giảng thuyết + giải lao + giảng thuyết  
18g00 Nghi thức Vọng Phục Sinh

Trong những ngày này xin anh chị em tự túc mang „lương khô“ theo.

#### Hành Hương kính Đức Mẹ Banneux

Theo tập tục nếp sống đạo đức từ những năm qua, cộng đoàn chúng ta cũng sẽ hành hương đến kính viếng Đức Mẹ Banneux. ngày Chúa nhật, **08.05.2016**, Mutter Tag.

**Chủ đề hành hương năm nay: Mẹ Maria, Mẹ của lòng thương xót.**

**Địa chỉ:** Rue de L'Esplanade 57, 4141 Banneux (Sprimont), Belgien

#### Chương trình:

10g30 đón tiếp gặp gỡ

11g00 khai mạc hành hương. Khởi sự giờ thánh chuẩn bị tâm hồn.

11g30 Rước kiệu cung nghinh Đức Mẹ Banneux và các thánh tử đạo Việt Nam xuyên qua khu rừng.

12g30 thánh lễ kính Đức Mẹ ở nhà thờ lớn, các em đánh Trắc, dâng hoa kính Mẹ.

14g00 – 15g30 Cơm trưa, gặp gỡ nhau.

15g30 Chặng đàng thánh giá.

16g30 Chầu Thánh Thể và tôn kính xương các thánh Tử Đạo Việt Nam

Việc đi chung xe Bus thì tùy mỗi cộng đoàn. Anh chị em liên hệ với Ban Đại Diện cộng đoàn của mình để biết ý định của Ban Đại Diện của mình.

#### Tĩnh Tâm 3 ngày với cha Tước (bút hiệu Nguyễn Tâm Thường)

Cha Nguyễn Tâm Thường sẽ hướng dẫn 3 ngày tĩnh Tâm tìm về Chúa theo phương pháp của thánh Ignaxio từ 08.07.2016 đến 10.07.2016 (chứ không còn vào ngày 12+13+14.08.2016 theo dự định đầu tiên nữa) tại nhà dòng Schönstatt Landau:

Josef-Kenteniche-Weg1, 76863 Herxheim. Xin mời ACE tham dự ghi danh nơi cha Tuyên Úy: [paternam@donbosco.de](mailto:paternam@donbosco.de)

---

## Thông Báo II

---

### Đại hội giới trẻ Krakau.

Vì không ai ghi danh, nên cha Tuyên Úy không tổ chức chung cho vùng nữa. Nếu bạn trẻ có ai muốn đi dự xin ghi danh nơi giáo xứ Đức, hoặc cộng đoàn nào mà Ban Đại Diện muốn tự tổ chức cho bạn trẻ của cộng đoàn mình.

### Đại Hội Công Giáo Việt Nam 14.-16.05. 2016

Năm nay Đại Hội Công giáo Việt Nam vào ngày lễ Đức Chúa Thánh Thần hiện xuống được tổ chức ở Aschaffenburg. Berufsschule: Seidelstr. 2, 63741 Aschaffenburg

#### Đề tài Đại hội năm nay: Năm Thánh Từ Bi

Một Giám Mục từ Việt Nam đến sẽ hướng dẫn đề tài cho chúng ta.

Ghi danh nơi các Cộng đoàn Trường.

**Lệ phí tham dự đại hội** + Từ 4 đến 9 tuổi: 20€ + Từ 10 tuổi trở lên: 30€

Xin anh chị em tham dự đông đảo vì đây là dịp củng cố đức tin cho chúng ta.

#### Buổi chiếu phim về thánh Don Bosco

Năm 2016 kỷ niệm 100 năm sự hiện diện của dòng Salêdiêng Don Bosco tại Đức.

Cha Tuyên Úy có tổ chức buổi chiếu phim về thánh Don Bosco tại hội trường nhà xứ St. Anna, Hausen vào ngày thứ Bảy 02.04.2016 từ 14g00 đến 16g00. Xin mời ACE đến tham dự cho vui và học hỏi thêm về các thánh.



## Góc học hỏi: Tìm hiểu để biết thêm về Thánh Lễ

### Chúa nhật

Chúa Nhật là ngày thứ nhất trong tuần của người Do-thái, sau ngày Sa-bát. Như tất cả các sách Tin Mừng thuật lại, thì ngay từ buổi đầu, đối với các Tông Đồ và Ki-tô hữu, Chúa Nhật đã có một ý nghĩa vượt trội hơn các ngày khác. Đó là ngày phục sinh của Đức Ki-tô. Người thường hiện ra với các môn đệ trong ngày Chúa Nhật - thời điểm họ đón nhận Thần Khí của Đấng Phục Sinh và sứ vụ ra đi làm chứng nhân cho ơn cứu độ (Mt 28,9; CVTĐ 2,1tt; Ga 20,19tt.). Được chính Chúa Ki-tô nhắc trội lên, ngày Chúa Nhật đã trở nên mẫu mực cho mọi lễ lạy Ki-tô Giáo. Các tín hữu cảm nhận Chúa Nhật như là “ngày Chúa đã làm ra” (Tv 118,24). Họ thường họp mặt trong ngày “thứ nhất trong tuần” để nghe Sách Thánh và cử hành lễ nghi bẻ bánh (CVTĐ 20,7). Đây cũng là ngày các tín hữu quyên góp để chia sẻ với các anh chị em thiếu thốn nơi khác, như cộng đoàn tại Cô-rin-tô đã thực hiện (Cr 16,1tt).

Tuy lúc đầu chưa có nghi thức mừng lễ thống nhất vào ngày Chúa Nhật, nhưng bữa ăn của Chúa đã là trung tâm của các cuộc hội họp đó (1 Cr 11,17-34; CVTĐ 20,7). Cho đến cuối thế kỷ thứ 1 thì đã có ấn định rõ ràng: “Hãy họp mặt vào ngày của Chúa, bẻ bánh và đọc lời kinh tạ ơn!” (Didache). Tham dự vào cuộc hội họp hàng tuần này của cộng đoàn đã trở nên một việc tự nhiên đối với các Ki-tô hữu. Qua đó, họ tỏ bày rằng mình thuộc về Đức Ki-tô và được thông phần vào Minh và Máu của Người. Đây cũng là một dấu hiệu cho sự mừng vui với Đấng Phục Sinh và cho sự chờ đợi ngày Người trở lại. Cũng nơi đó, họ cảm nhận được tình huynh đệ của những người được giải thoát; nơi niềm tin được nuôi nấng qua những chứng tá của các anh chị em khác; nơi họ cùng cố nhau trong hy vọng và sự trung thành. Vào thời đầu này không cần đến luật buộc. Theo Ignatius thành Antiochien (117), mừng ngày Chúa Nhật là một dấu hiệu tiêu biểu cho các Ki-tô hữu và là điều phân biệt họ với những người còn sống theo luật cũ - nghĩa là còn mừng Sa-bát.

Vì Chúa Nhật thời đó còn là ngày làm việc bình thường, nên các Ki-tô hữu phải họp mặt vào ban tối hay vào buổi sáng, khi bị cấm hội họp buổi tối dưới thời Hoàng Đế Trajan (53-117). Tham dự Thánh Lễ luôn đòi hỏi sự hi sinh nơi các tín hữu. Nên chúng ta không ngạc nhiên khi đọc thấy trong thư Thánh Phaolô lời nhắc nhở “đừng bỏ các buổi hội họp” (Dt 10,25). Vào năm 300, Công Đồng Elvira ấn định: “Nếu ai sống tại thành phố mà không đến nhà thờ ba Chúa Nhật liền thì cần phải khai trừ một thời gian ngắn, coi như là người đó bị phạt” (can. 21).

### Góc suy tư

Lúc này các bậc làm cha mẹ rất lo lắng về việc giáo dục con cái. Anh chị em cố tìm hiểu nhiều phương thức để nói cho con cái nghe lời mình. Tôi xin đăng lại một tờ viết mà một người người con (học sinh khoảng 14 tuổi) viết cho người mẹ để bày tỏ nỗi lòng của mình. Anh chị em có thể đọc và tự suy nghĩ hoặc trao đổi với bạn bè:

01. Con cần được mọi người giúp đỡ, nhưng con cũng muốn tự mình làm việc.
02. Trong quá trình trưởng thành, chắc chắn ai cũng có lỗi lầm. Hãy bao dung tha thứ cho những điều đó và chỉ bảo để con ngày một lớn khôn hơn.
03. Cha mẹ có thể sắp đặt trước mọi thứ cho con, nhưng đừng bắt con phải tuân theo chúng.
04. Con có quyền riêng tư, có lòng tự tôn và hi vọng cha mẹ hãy tôn trọng chúng.
05. Mẹ có thể làm bạn với con khi mẹ thực sự là một người bạn, chứ không phải mang quyền kiểm soát của một người mẹ vào đó.
06. Ai cũng có lúc tức giận, nhưng đừng mang con ra làm nơi “xả” nỗi bực đó.
07. Đừng ra lệnh, hãy cho con những lời đề nghị.
08. Con cũng đã lớn, nên có những chuyện hãy nhắc con 1 lần thôi mẹ nhé!
09. Nếu mẹ đã chiều con, hãy ngừng than vãn vì sao lại làm hư con.
10. Con cũng là con người, con có lỗi lầm nhưng đừng nhắc lại chúng khi nó đã qua rồi.
11. Con sống cùng mẹ, nên con không chỉ nghe những lời mẹ nói mà còn làm theo những gì mẹ làm, cho dù đó là xấu hay tốt.
12. Con cũng muốn học cách yêu thương người khác nữa, thay vì chỉ được yêu.
13. Hãy để con tự quyết định, tự làm những việc mà con có thể.
14. Nếu con đã là hoa cúc, đừng bắt con phải nở vào mùa hè. Còn nếu con là bạch dương thì mẹ hãy coi con là bạch dương, đừng bắt con phải cứng cáp như cây bách cây tùng mẹ nhé!

Tuyên úy của người Việt Nam công giáo  
Vùng Trung và Tây Nam Đức  
*Lm. Dominik Trần Mạnh Nam SDB,*  
*Sträßchensweg 3, 53113 Bonn.*  
Email: [PaterNam@donbosco.de](mailto:PaterNam@donbosco.de)  
Handy: **015121080828**  
[www.congdoanconggiao.de](http://www.congdoanconggiao.de)

